



Rezumatul Procedurii de Protecție Internațională în Grecia

Un solicitant de protecție internațională este cetățianul țării terțe ori persoana fără cetățenie ,care depune cerere de protecție internațională la Biroul Regional sau la Despărțiturile Independente de Azil ,sau Despărțiturile Serviciului de Azil care se găsesc în Centrele de Primire și Indentificare Solicitantul de Protecție Internațională cere să nu fie deportat fiind că are frică de persecuții pe motive de rasă, religie,naționalitate, apartinența la un anumit grup social sau convingeri politice ori fiind că este în pericol viața ori poate fi grav afectat în țara de origine sau în reședința anterioară ,în special pentru că riscă cu moartea sau executarea,tortură sau tratamentul inuman sau este în pericol viața din pricina războiului internațional sau conflict civil .

Solicitant de protecție Internațională este și un străin ,care esre transferat în Grecia dintr-un stat care aplică regulamentul «Dublin»¹.

Cerere de protecție internațională : Unde și cum să o depuneți

- Cererea se depune la Autoritățile de Primire ,care efectuează imediat o înregistrare completă .Organele de Primire răspunzătoare sunt Birourile Regionale de Azil ,Despărțiturile Independente de Azil și Despărțiturile Mobile al Serviciului de Azil .
- Dacă ați intrat în țară fără formalitățile legale sau locuiți în Grecia în mod nelegal , veți fi transferat la un Centru de Primire și Identificare și dacă nu aveți un document al autorității publice în care este cetățenia și indentitatea dvs.,veți fi depus la procedura de indentificare. În acest caz pentru a depune cerere de protecția internațională , veți fi direcționat la Biroul Regional de Azil competent local ,care poate funcționa la Centrul de Primire și Identificare în care locuiți .Veți fi obligat să rămâneți la facilitățile Centrului atât timp cât durează procesul de examinare a cererii dvs.,dar să nu depășască douăzeci și cinci (25) da zile.
- Cererea de Propecție Internațională se depune personal .În momentul de față ,cererea se poate depune și prin intermediul aplicației de auto-înregistrare.

1

Țările ,care aplică Regulamentul „Dublin 3,, sunt :

Austria,Belgia,Bulgaria,Franța,Germania,Danemarca,Elvetia,Estonia,Regatul Unit,Irlanda,Islanda,Spania,Italia,Chipru,Letonia,Lituania,Lichtenstein,Luxemburg,Malta ,Norvegia,Olanda,Ungaria, Polonia,Portugalia,Rumânia,Slovacia,Slovenia,Suedia,Republica Cehă,Finlanda.



HELLENIC REPUBLIC

Ministry of Migration & Asylum

- Puteți să depuneți și pentru membrii familiei dvs. dacă aceștea sunt cu dvs. în Grecia și în caz că dorec . Va trebui ca și ei să vină cu dvs. la Serviciul de Azil.
- Când depuneți cererea dvs. trebuie să răspundeți la întrebările angajatului cu deplină sinceritate. În caz că depuneți date sau informații false ,aceasta va influența negativ la analizarea cererii dvs.
- Dacă sunteți un minor neînsoțit ,adică aveți vârsta sub 18 ani și nu sunteți însoțit de un adult care este responsabil pentru îngrijirea dvs. conform legislației sau practicii Grecești ,autoritățile trebuie să informeze imediat procurorul competent. Procurorul va desemna un comisar care va fi responsabil pentru dvs. și va apăra interesele dvs. Dacă sunteți sub 15 ani ,cererea de protecția internațională trebuie să fie depusă de comisarul dvs. Dacă sunteți mai sus de 15 ani puteți singur să depuneți cererea dvs. Autoritățile vor avea grijă de protecția dvs. într-un mediu adecvat pentru minori.
- Când o să depuneți cerere de protecție internațională ,o să vă faceți fotografii, vă vor lua aprențele degetale dvs, și ai membrilor familiei dvs. care sunt mai mari de 14 ani. Aprenteles vor fi importate în Baza Centrală Europeană EURODAC și ,în caz că ați depus cerere de protecție internațională în altă țară europeană ,care îndeplinește Regulamentul „Dublin 3„o să fiți transferați acolo penru ca să fie analizată cererea dvs.
- Va trebui să furnizați documentele de călătorie (pașaportul) sau careva alt document pe care îl aveți în dispoziție și are de aface cu analizarea cererii dvs.,și de verificarea identității dvs. ,și a membrilor familiei dvs.,țării de unde ași venit și locului de origine ,precum și stării civile.
- Este posibil să vă face o căutare fizică ori o căutare a articolelor dvs. Puteți fi supus unui examen medical.
- Serviciul de Azil va stabili o dată pentru interviu și veți primi formularul (buletinul) de cerere de protecție internațională ,care poate fi valabil până la șase luni. Buletinul acesta trebuie să-l aveți cu voi.
 - Nu trebuie laminat
 - Trebuie păstrat în stare bună
 - Să nu fie pierdut,deoarece se înlocuiește foarte greu .
- Atunci când depuneți cerere ,autoritățile de răspundere sunt obligate să vă informeze în limba care o înțelegeți despre procedura ,drepturile dvs. obligațiile dvs. ca solicitant de protecție internațională,precum și despre termenele ce se aplică în timpul procedurii.
- Dacă sunteți victima torturii,a violului sau a altor acte grave de violență trebuie să informați autoritățile pentru a vă putea ajuta .
- Puteți să cereți să contactați cu Înalțul Comisar ONU pentru Refugiați sau cu o organizație care oferă asistență juridică,medicală sau psihologică .



HELLENIC REPUBLIC

Ministry of Migration & Asylum

- Pe parcursul procedurii aveți dreptul să cereți ajutor de la un avocat ori alt consilier după alegerea proprie (fără medierea Serviciului de Azil). Taxa și cheltuielile pentru avocat și alt consilier o să-l plătiți singuri.
- În caz că doriți e posibil să vi se acorde un timp scurt pentru pregătirea corespunzătoare la interviu și să vă consultați potrivit cu un avocat sau alt consultant pentru ca să vă ajute pe parcursul procedurii.
- În orice caz puteți să solicitați ca interviul și interpretarea să fie făcută de un angajat de genul dorit, dacă există motive serioase pentru aceasta.
- Dacă sunteți minor fără tutelă, va trebui ca persoana care este împuternicită pentru dvs. să vă informeze despre interviul dvs. Persoana împuternicită poate să fie invitată să fie împreună cu dvs. la interviu. Autoritățile pot să vă facă un examen medical pentru a determina vârsta dvs. Trebuie să fiți informați cu privire la această procedură și trebuie să dați acordul dvs. ori reprezentantul dvs.

Remisa și retragerea tăcută a unei cereri de protecție internațională

Puteți retrage cererea în orice moment. Trebuie să vă prezentați la biroul regional de azil unde ați depus și să demisionați în scris. Dacă demisionați cererea dvs. nu va fi luată în considerare și va trebui să părăsiți țara în caz că nu aveți alt titlu de reședință.

Serviciul de Azil poate considera că nu sunteți interesat să continuați examinarea cererii dvs. (retragerea tăcută) în următoarele cazuri :

- a) dacă refuzați să furnizați informații de mare importanță pentru cererea dvs. și sunt solicitate de autorități,
- b) în caz că nu vă prezentați la interviul personal programat de Serviciu,
- c) dacă părăsiți zona de detenție,
- d) dacă nu respectați obligațiile impuse de poliție, în locul de rezervare.
- e) dacă plecați din locul de reședință pe care vi l-a stabilit autoritățile, fără să le înștiințați,
- f) dacă plecați din țară fără ca să cereți permis de la Serviciul de Azil,
- g) dacă nu înștiințați imediat Serviciul de Azil despre schimbările de adresă de reședință sau a datelor personale,
- h) dacă nu comunicați cu Serviciul de Azil în caz că vi se cere,
- i) în caz că nu depuneți documentele care să dovedească că aveți în dispoziția dvs. sau trebuie să aveți și puteți să depuneți,
- î) dacă nu vă prezentați să înnoiți buletinul (carta) cel mai târziu ziua următoare lucrătoare după terminarea termenului de valoare a buletinului,



HELLENIC REPUBLIC

Ministry of Migration & Asylum

l) în caz că nu colaborați cu autoritățile ,ați încălcat datoria de a colabora

m) dacă nu vă confirmați cu hotărîrea de a fi transferat ca să fie finalizat procesul de primire și de îndetificare , împiedicînd ,datorită negării, finalizarea fără probleme a procedurii de analizare a cererii dvs. de protecție internațională.

Dacă Serviciul consideră că nu are suficiente informații disponibile pentru a lua în considerare cererea dvs. a primi hotărîrea de a înceta analizarea cererii dvs.În caz că va fi primită hotărîrea de a înceta analizarea cererii dvs. se va aplica procedura de reîntoarcere în țara dvs. Aveți dreptul o singură dată în termenul de până la 9 (nouă) luni din momentul când a fost eliberată hotărîrea de a înceta analizarea ,să cereți să fie continuată procedura analizării cazului dvs. sau să depuneți o cerere din nou.

Procedura de analizare a cererii de protecție internațională

- Accesul la procedura protecției internaționale este liberă și gratis.Fiecare cetățean a țării terțe are dreptul de a depune cerere de protecția internațională.
- Înregistrarea deplină a cererii include datele personale, țara de proveniență,numele tatălui,mamei,soțului/soției și a copiilor dvs. ,adresa electronică în caz că este,datele biometrice de recunoaștere,raportul complet pentru care cereți protecție internațională, adresa de domiciliu ori de reședință ,limba în care doriți să fie analizată cererea dvs.precum și dacă doriți să definiți un reprezentant autorizat.
- În caz că din orice motiv ,înregistrarea dvs. completă nu este posibilă , va trebui în termen de (3) zile lucrătoare de la data depunerii cererii dvs. să fie efectuată o înregistrare simplă a celor mai importante date personale printre altele și limba în care doriți să fie efectuată analizarea cererii dvs. În continuare va fi efectuată înregistrarea deplină a cererii dvs. în ziua stabilită ,despre care vi sa anunța. În cazul acesta vi sa îmmâna un dicument care va avea datele personale și fotografia dvs. Documentul aceste va fi livrat la înregistrrarea finală și va fi înlocuit cu buletinul solicitantului de azil.
- Când o să depuneți cererea ,va exista un intepret ,care vă va ajuta în limba care o înțelegeți să comunicați cu personalul Serviciului pentru Azil .
- Trebuie să furnizați documentele de călătorie(pașaport sau alt document în posesia dvs. referitor la examinarea cererii Dvs. și verificarea identității dvs și a membrilor familiei dvs. ,țara de origine și locul de origine precum și starea civilă) .
- În ziua stabilită de Serviciu veți da un interviu unui angajat al Serviciului de Azil .A trebui să răspundeți complet la întrebările lui să depuneți numai cazuri care au avut loc ,să răspundeți cinstit la întrebările lui,să depuneți numai evenimente care au avut loc, să povestiți amănunțit ,să nu ascundeți nici o informație care are de afacere cu cererea de azil dvs. În caz că depuneți evenimente sau pretinderi false acceaste va influența negativ la primirea hotărîrii la cererea dvs.



HELLENIC REPUBLIC

Ministry of Migration & Asylum

- Angajatul Serviciului de Azil în timpul interviului vă va întreba singur despre datele personale pe care le-ați depus în cerere ,date din pașaportul dvs.,cum ați venit în Grecia ,despre pricinile care au fost și vă au făcut să părăsiți țara de baștină ori țara de reședință ,în caz de persoană fără cetățenie ,precum și de pricinile din care nu puteți ori nu doriți să vă întoarceți în ea. Pe parcursul interviului puteți să adăugați și alte informații ,dacă le socotiți importante.
- În caz că nu puteți să comunicați cu angajatul Serviciului de Azil ,din pricina limbii la interviu va fi un interpret .
- La interviu puteți să mergeți împreună cu un avocat sau un alt consilier(un jurist,medic,,psiholog sau un asistent social).
- Tot ce ve-ți spune la interviu este informație de caracter confidențial.
- Interviul poate fi înregistrat.Dacă interviul nu este înregistrat ,angajatul va scrie un text (proces verbal) ,care va include toate întrebările și răspunsurile la interviu .În acest caz va trebui să verificați textul raportului cu ajutorul unui interpret, să confirmați conținutul acestuia sau să solicitați corecții și să semnați.Puteți obține o copie dacă doriți a procesului verbal sau a raportului și înregistrarea audio a interviului dvs.
- După interviu Serviciul de Azil va decide să vă acorde statutul de refugiat sau beneficiar al protecției subsidiare sau vă va respinge cererea.
- Dacă sunteți un minor neînsoțit ar trebui să fiți informați de comisarul dvs.despre interviu .Comisarul dvs.va fi informat și va fi alături de dvs. la interviu .Dacă nu sunteți încrezuți de ce vârstă sunteți autoritățile vă vor face un examen medical pentru a determina de ce vârstă sunteți .Pentru procedura aceasta trebuie să fiți informați , cu privire la această se emite decizie privind la cererea dvs. Serviciul de Azil va anunța ca să o primiți. Vă va anunța pe baza datelor de contact pe care le-ați declarat prin telefon,scrisoare,telegramă,fax sau e-mail.

Serviciul de Azil trebuie să vă înmâne hotărârea cu ajutorul interpretului în limba care înțelegeți .

Drepturile și obligațiile solicitantului de Protecție Internațională

Drepturile solicitantului de azil

- ✓ În calitate de solicitant de Protecție Internațională în Grecia aveți drepturile următoare :
- ✓ Aveți dreptul de a afla în Grecia până când se va termina analiza cererii dvs.
- ✓ Puteți să vă deplasați liber în țară cu excepție cazurile în care buletinul pe care l-ați luat specifică o anumită parte a țării în care vi se permite să călătoriți ,adică o restricție geografică .
- ✓ Dacă nu lucrați și finanțele dvs nu sunt suficiente pentru a vă satisface nevoile zilnice ,aveți dreptul de beneficii .De asemenea puteți aplica pentru



HELLENIC REPUBLIC

Ministry of Migration & Asylum

a fi cazat într-un centru de ospitalitate ori la alte servicii de cazare (programe de cazare în case private ori hoteluri). Cererea dvs. va fi acceptată dacă vor fi locuri disponibile.

- ✓ Aveți dreptul să lucrați conform condițiilor stabilite de legislația greacă ,după expirarea a șase (6) luni de la data depunerii cererii pentru protecție internațională și în caz că aveți Buletinul Solicitantului de Azil .
- ✓ Aveți aceleași drepturi și obligații ca muncitor ca și cetăținii Greciei .
- ✓ Pentru ca să aveți acces la îngrijiri medicale puteți să primiți Numărul temporal de Asigurare și Spitalizare (P.A.A.Y.P.A.)
- ✓ Copiii dvs. au acces la educația publică gratuită .
- ✓ Dacă sunteți adult ,aveți dreptul să accesați la învățământul secundar.
- ✓ Aveți acces la formare profesională .
- ✓ Dacă sunteți o persoană cu dizabilitate de 67 % sau mai mult ,aveți dreptul la indemnizație de invaliditate în caz că nu este posibilă să stați într-un centru de ospitalitate .

Obligațiile solicitantului de Protecție Internațională

În calitate de solicitant de protecție internațională în Grecia aveți următoarele obligații:

- ✓ Nu puteți să călătoriți în afara Greciei -cu excepția condițiilor speciale atunci când apar motive umanitare grave ,care interzic aflarea dvs. în altă țară ca exemplu motive serioase de sănătate .Trebuie să depuneți cerere la Serviciul de Azil pentru ca să vă dea un document de călătorie.Dacă părăsiți țara fără a informa Serviciul de Azil ,examinarea cererii dvs. va fi oprită .
- ✓ Trebuie să rămâneți în Grecia până când se va termina cu analizarea cererii dvs.
- ✓ Nu puteți aduce în Grecia familia dvs. din țara de origine.
- ✓ Trebuie să colaborați cu autoritățile Grecești la orice temă ,care are de aface cu cererea dvs.de azil și cu precizarea datelor din buletinul dvs.
- ✓ Trebuie să vă prezentați la autoritățile de Primire personal fără întârzieri, când sunteți chemat la autoritățile împuternicite.
- ✓ Trebuie să depuneți documentul vostru de călătorie și să adăugați orice alt document pe care îl aveți în dispoziția dvs. și are de aface cu cererea dvs. și cu datele personale ,țara de baștină ,cu locul de trai precum și cu starea familială .
- ✓ Trebuie să informați Serviciul de Azil imediat despre adresa de domiciliu și despre datele de contact ,precum și despre fiecare schimbare a acestor.Puteți în mod electronic să depuneți cererea pentru schimbarea datelor personale .Serviciul de Azil va trimite după adresa care ați declarat documentele care au de aface cu cererea dvs.
- ✓ Trebuie să respectați termenele stabilite pentru dvs. pe diferite etape a procesului de analizare a cererii dvs.



HELLENIC REPUBLIC

Ministry of Migration & Asylum

- ✓ Trebuie să aveți grijă de reînnoirea buletinului înainte de expirarea acestuia ,cel târziu ziua următoare lucrătoare după expirarea acestuia trebuie să dezvăluiți situația economică reală în cazul în care vă bucurați de beneficii de la stat .
- ✓ Pierdeți dreptul de cazare gratuită în centrele de cazare sau alte locuri de cazare :
 - dacă părăsiți locurile de cazare fără să informați autoritățile competente .
 - dacă nu declarați modificarea datelor personale ori nu răspundeți la solicitările de informații despre cererea dvs. sau nu vă prezentați la interviul personal în termenul stabilit.
 - când fără motiv justificat nu ați solicitat imediat protecție internațională.
 - dacă ați ascuns recursuri financiare și ați beneficiat pe nedrept de condițiile materiale de gazdă .
 - dacă ați încălcat regulile de funcționare ale centrelor de recepție.
- ✓ Încălcarea obligației necesare de cooperare cu autoritățile competente ,în special necomunicarea cu autoritățile și necolaborarea pentru a stabili informații necesare pentru a examina cererea implică obstrucționarea finalizării fără probleme a procedurii de examinare a cererii de protecție internațională și ,în consecință,duce la întreruperea examinării cererii dvs.

Dreptul la apel și examinarea apelului la instanța de gradul doi

- În caz că cererea dvs. este respinsă sau vi se acorda statutul de protecție subsidiară și considerați că aveți dreptul la statutul de refugiat ,aveți dreptul să faceți apel la Organele de Apel .Trebuie să depuneți un recurs la Oficiul Regional de Azil sau la scara Oficiului Regional de Azil care va da decizia întrun termen stabilit în decizia pe care ați primit -o.
- În caz că locuiți în Centru ,care este departe de Biroul Regional de Azil (sau Scara Independentă),care va da decizia puteți să depuneți apel la cel mai apropiat Birou Regional de Azil .În cazul acesta recursul dvs. va fi trimis în aceeași zi în format electronic la Oficiul Regional de Azil sau la Scara Independentă al Serviciul de Azil ,care a emis decizia .Depunerea recursului se face odată cu prezentarea dvs. personală la biroul competent al Serviciului de Azil și depunerea documentului (recursului) ,care trebuie iscălit de dvs. și avocatul dvs. Dacă sunteți arestat ,trebuie să depuneți recurs la Șeful Centrului sau Centrului de Deținere ,care va trimite recursului prin fax sau alte mijloace electronice către Biroul Regional de Azil sau către Serviciul Independent de Azil ,care a emis decizia .



HELLENIC REPUBLIC

Ministry of Migration & Asylum

- La depunerea unui recurs vi sa da din nou un buletin de solicitant de protecție.
- Apelul dvs. va fi examinat de o Comisie de Apel. Comisia (Comitetul) de Apel i-a în considerare apelurile pe baza datelor dosarului și nu va chema la un interviu. Cu toate acestea, veți fi informat cu privire la data examinării apelului dvs. precum și cu privire la momentul în care puteți trimite, dacă doriți informații suplimentare pentru ca Comitetul de Apel să ia în considerare.
- La data discutării contestației dvs. sunteți obligat să fiți prezenți personal la sediul Autorității de Apel. În caz de neprezentare contestația dvs. va fi respinsă.
- Puteți renunța în timp ce contestația dvs. este în așteptare de analizare. Trebuie să veniți singur la Oficiul Regional de Azil unde ați depus apelul și să demisionați în scris. Dacă retrageți contestația nu va fi luată în considerare și va trebui să părăsiți țara dacă nu aveți un alt permis de ședere:
- Comisia de Apel poate considera că nu sunteți interesat să continuați examinarea contestației dvs. (retragerea tăcută) și încheie examinarea cererii dvs.:

1) dacă refuzați să furnizați informații relevante pentru cererea dvs. solicitante de autorități, sau

2) dacă evadați din zona de deținere, sau

3) dacă nu respectați obligațiile care vă sunt impuse de poliție în Locul reținerii, sau

4) dacă părăsiți locul de rețedință desemnat de autorități fără de a le informa, sau

5) dacă părăsiți țara fără a solicita permisiunea Serviciului de Azil, sau

6) dacă nu anunțați imediat Serviciul de Azil cu privire la schimbarea adresei și a datelor de contact, sau

7) dacă nu contactați la cererea Autorității de Apel, sau

8) dacă nu mergeți să vă reînnoiți carta (buletinul) cel târziu în următoarea zi lucrătoare după expirarea acesteia

9) dacă nu depuneți documentele care dovedesc ceea ce spuneți, sau pe care trebuie să le aveți în posesia dvs. și le puteți furniza

- În cazul în care Comisia de Apel decide să vă cune pentru un interviu, veți fi informat cu cel puțin zece (10) zile lucrătoare înainte de data interviului dvs. Aveți dreptul să mergeți la Comisia de Apeluri cu un avocat sau alt concilier.



HELLENIC REPUBLIC

Ministry of Migration & Asylum

- Comisia de Apel va decide dacă vă va acorda statutul de refugiat sau beneficiar de protecție subsidiară sau va respinge contestația dvs.
- Pentru comunicarea deciziei Comisiei de Apel se aplică aceeași procedură ca și pentru comunicarea deciziei Serviciului de Azil .
- Decizia de contestare poate fi emisă în termen de la cincisprezece (15) zile până la trei (3) luni ,după caz.
- În cazul în care contestația dvs. este respinsă sau vi se acordă statut subsidiar de protecție ,în timp ce considerați că aveți recent dreptul de la statut de refugiat ,puteți depune contestație de anulare la Tribunalul Administrativ de Primă Instanță competent în termen de treizeci (30)de zile din ziua următoare. Comunicarea deciziei are caracter suspensiv automat ,puteți fi scos din țară ,în cazul în care contestația dvs. a fost respinsă .

Dacă ești reținut

Dacă sunteți reținut sau rămâneți în Centrul de Recepție și Identificare (CR și I) Autoritățile de Detenție sau Recepție și de identificare vor informa Serviciul de Azil cu privire la dorința dvs . de a depune cerere de protecție internațională iar cererea dvs. va fi programată pentru a fi înregistrată .

În ziua înregistrării ,vei fi transferat la cel mai apropiat Birou Regional de Azil sau va fi înregistrat la Scara Serviciului de Azil care funcționează în zona care vi aflați .

Înregistrarea se va face cu ajutorul unui interpret într-o limbă pe care o înțelegeți ,în timp ce personalul Serviciului vă va oferi toate informațiile necesare despre proces.

Dacă aveți documente care dovedesc identitatea dvs. ,cum ar fi un pașaport sau alte documente legate de cererea dvs. ,ar trebui să le aduceți cu dvs. Pe parcursul depunerii cererii veți fi fotografiat și vor fi luate amprentele digitale.

După înregistrare în locul unui formular de cerere de protecție internațională ,vi se va oferi un document care indică data la care trebuie să participați la interviu .

Dacă depuneți cererea pentru protecție internațională în timp ce sunteți deținut pentru că ați făcut o infracțiune ,veți rămâne arestat până când veți ispăși pedeapsa ce vi s-a impus .

Dacă solicitați protecție internațională în timp ce vă aflați în detenție pentru că ați intrat ilegal în țară sau pentru că sunteți pe cale să părăsiți țara ,puteți dacă poliția consideră că nu se pot aplica alte măsuri în cazul dvs. puteți rămâne sub arest :

a)pentru a stabili datele de identitate și originea dvs.

b)pentru a identifica informațiile pe care se bazează cererea dvs. ,care altfel ar fi imposibil de obținut ,în special în cazul dacă este riscul de evaziune,

c)când există motive întemeiate pentru a fi considerată că depunerea cererii este pentru ca să întârzie sau să împiedice executarea hotărârii de întoarcere



HELLENIC REPUBLIC

Ministry of Migration & Asylum

d) dacă prezentați un risc pentru securitatea națională și ordinea publică

e) când există un risc semnificativ de evaziune în sensul Regulamentului (UE) art.604/2013 ,și pentru a asigura implementarea procedurii de transfer ,în coformitate cu prezentul Regulament .

- Reținerea dvs. poate dura de la cincizeci (50) de zile până la optsprezece (18) luni, în funcție de motivul reținerii .Pentru reținerea dvs . decide Directorul de Poliție, care ar trebui în decizia sa să explice în detalii de ce a fost decisă reținerea dvs.
- Aveți dreptul să vă opuneți deciziei de reținere în fața Președintelui sau a judecătorului competent al Tribunalului Administrativ de Primă Instanță în cadrul municipiului unde vă aflați.
- Dacă decideți să vă retrageți cererea ,trebuie să o declarați personal în fața funcționarului competent al Serviciului de Azil .Dacă nu există o Scară Independentă de Azil înăuntru sau în apropierea locului în care sunteți deținut ,trebuie să fiți transferat la cel mai apropiat Birou Regional de Azil din acest motiv.
- Dacă sunteți deținut sau rămâneți într-o Unitate a Serviciului de Primire și Identificare buletinul de protecție internațională trebuie să fie eliberat în ziua în care sunteți eliberat sau după finalizarea procedurilor de Primire și Identificare ,cât timp cererea dvs. este încă în curs .Trebuie să vă prezentați imediat la Biroul Regional de Azil competent pentru a vă indica datele de contact și a primi buletinul(carta) în cazul în care acest lucru nu a fost făcut.
- Decizia cu privire la cererea dvs. este comunicată personal de către angajatul competent al Serviciului de Azil sau de către șeful Autorității de Detenție, Centrului sau Structurii.
- Dacă decizia este respinsă ,puteți face apel personal la funcționarul competent al Serviciului de Azil.
- Dacă nu funcționează o Scară Independentă de Azil sau în apropierea locului unde ești ținut ,ar trebui să fii transferat la cel mai apropiat Birou Regional de Azil.
- În cazul dacă locuiți în Structură sau în afara Oficiului Regional de Azil care a emis decizia ,puteți depune contestație la cel mai apropiat Oficiu Regional de Azil sau la șeful Structurii.
- Dacă decizia este pozitivă ,se va emite o decizie de eliberare a dvs. În ziua în care veți fi eliberat vi se vor da documentele necesare .Trebuie să vă prezentați imediat la Biroul Regional de Azil relevant pentru a indica adresa și datele de contact .

CERERE ULTERIOARĂ

O cerere ulterioară este cererea de protecție internațională care este depusă din nou după o decizie definitivă de respingere a Poliției sau a Serviciului de Azil sau a Autorității de Apeluri sau după demisie dvs. de la o cerere anterioară de protecție internațională .Pentru a depune o cerere ulterioară la Serviciul de Azil ,trebuie să fie



HELLENIC REPUBLIC

Ministry of Migration & Asylum

primită o decizie finală de respingere de la Poliția Greacă sau Serviciul de Azil și să aveți motive noi pentru care solicitați protecție internațională (azil).

Va trebui să depuneți o cerere ulterioară la Oficiul Regional de Azil sau la Nivelul Independent de Azil care se găsește în apropierea locului dvs. de reședință și să trimiteți toate informațiile noi care au apărut. După depunerea cererii ulterioare nu vi se va elibera un buletin (cartă) a solicitantului de protecție internațională.

Serviciul de Azil va examina noile informații pe care le depuneți și va decide dacă acestea sunt importante pentru cererea dvs. de protecție internațională. Doar dacă cererea dvs. ulterioară va fi acceptată, vi se va acorda un buletin (cartă) a solicitantului de protecție internațională. În caz că Serviciul respinge cererea dvs. ulterioară, puteți face contestație la Comisia de Apel în termenul stabilit, care îl găsiți în decizia ce va fost comunicată.

Dacă depuneți o a doua cerere ulterioară, nu veți fi protejat de deportare /întoarcere.

Vă informăm că este interzisă intrarea în încăperile Serviciului de Azil având : arme, obiecte ascuțite sau alte obiecte care pot fi folosite pentru a provoca vătămări ,explozive și substanțe inflamabile ,chimicale și substanțe toxice.

De asemenea se va interzice intrarea persoanelor care poartă bagaje sau geți mari ,cu excepție a geților mici sau serviete.

Folosirea telefoanelor mobile este posibilă, numai în exteriorul Serviciului de Azil ,în timp ce orice fotografie sau filmare în interiorul și exteriorul Serviciului de Azil va fi interzisă.